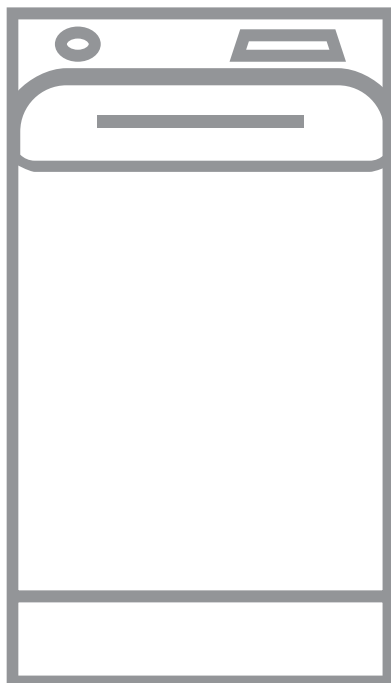


USER MANUAL



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. TABULKA PROGRAMŮ.....	8
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	11
7. FUNKCE.....	13
8. NASTAVENÍ.....	14
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	14
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	14
11. TIPY A RADY.....	18
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	19
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	22
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	24

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registreaeg.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenesе odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Nepřekračujte maximální náplň 6 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče (je-li součástí spotřebiče) nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze víko spotřebiče plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřými rukama.
- Neodpoujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.

2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

2.6 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.

2.4 Použití spotřebiče



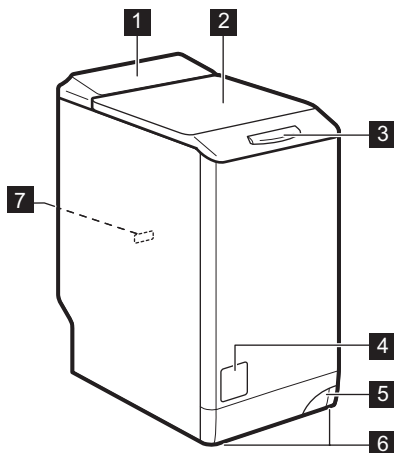
VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

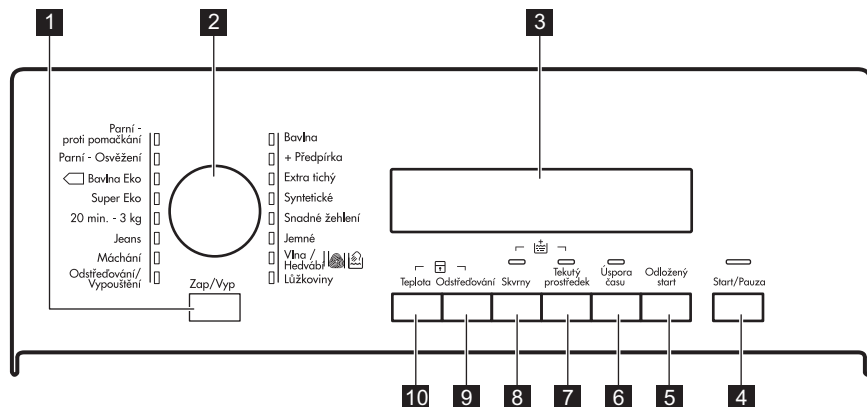
3.1 Přehled spotřebiče



- 1** Ovládací panel
- 2** Víko
- 3** Lehké otevírání
- 4** Filtr vypouštěcího čerpadla
- 5** Páka pro přesun spotřebiče
- 6** Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 7** Typový štítek

4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Popis ovládacího panelu



- 1** Tlačítko Zap/Vyp (Zap/Vyp)
- 2** Volič programů
- 3** Displej
- 4** Tlačítko Start/Pauza (Start/Pauza)

- 5** Tlačítko Odložený start (Odložený start)
- 6** Tlačítko Úspora času (Úspora času)
- 7** Tlačítko Tekutý prací prostředek (Tekutý prostředek)
- 8** Tlačítko Skvrny (Skvrny)

9 Tlačítko Snížení rychlosti odstředování (Odstředování)

10 Tlačítko nastavení teploty (Teplota)

4.2 Displej




Část pro teplotu:	
A	88 Ukazatel teploty
	-- Ukazatel studené vody


Část pro odstředění:	
B	1888 Ukazatel rychlosti odstředování
	--- Ukazatel funkce Bez odstředění ¹⁾
	☐ Ukazatel funkce Zastavení máchání


¹⁾ Dostupné pouze u programu Odstředění/Vypouštění.

Ukazatele na displeji:	
C	Fáze praní
	Fáze máchání
	Fáze odstředování
	Dětská bezpečnostní pojistka
	Extra máchání
	Víko zamčeno
	Odložený start

Část pro čas:	
1:25	Délka programu
2h	Odložený start
D E20	Výstražné kódy
E r r	Chybové hlášení
	Program je dokončen

5. TABULKA PROGRAMŮ

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
Prací programy		
Bavlna 95 °C - studená	6 kg 1200 ot/min	Bílá a barevná bavlna. Normálně a lehce znečištěné.
Bavlna + Předpírka 95 °C - studená	6 kg 1200 ot/min	Bílá a barevná bavlna. Velmi znečištěné a normálně znečištěné.
Extra tichý 95 °C - studená	6 kg	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně a lehce znečištěné. Program vyřadí veškeré odstředovací fáze a provede tichý cyklus. Program se zastaví s vodou ve vaně.
Syntetické 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Normálně znečištěné.
Snadné žehlení 60 °C - studená	1 kg 800 ot/min	Syntetické prádlo k šetrnému praní. Normálně a lehce zašpiněné. ¹⁾
Jemné 40 °C - studená	2,5 kg 1200 ot/min	Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester. Normálně znečištěné.
 Vlna/ Hedvábí 40 °C - studená	1 kg 1200 ot/min	Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo označené symbolem ručního praní.²⁾
Lůžkoviny 60 °C - 30 °C	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro jednu syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel apod.

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
Odstředování/ Vypouštění ³⁾	6 kg 1200 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubnu. Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.
Máchání	6 kg 1200 ot/min	Máchání a odstředění prádla. Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Snižte rychlost odstředování v závislosti na typu prádla.
Jeans 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	Oděvy z džínoviny nebo žerzeje. Také pro prádlo tmavé barvy.
20 min.- 3 kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 ot/min	Lehce zašpiněné bavlněné a syntetické prádlo, které bylo nošeno pouze jednou.
Super Eko Studená	3 kg 1200 ot/min	Směsové tkaniny (bavlněné a syntetické prádlo). ⁴⁾
 Bavlna Eko ⁵⁾ 60 °C - 40 °C	6 kg 1200 ot/min	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně znečištěné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.
Parní programy⁶⁾		
<p>Parní program lze použít u usušeného, vypraného nebo pouze jedinkrát nošeného prádla. Pomocí těchto programů můžete snížit zmačkání prádla, odstranit nepříjemné pachy a získat měkčí prádlo.</p> <p>Nepoužívejte žádný prací prostředek. V případě potřeby odstraňte skvrny praním nebo pomocí odstraňovače skvrn.</p> <p>Parní programy neprovádí žádné hygienické cykly.</p> <p>Parní program nepoužívejte u těchto typů prádla:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oděvy, které se mají prát při teplotě nižší než 40 °C. • Oděvy, u kterých není na štítku specifikováno, že jsou vhodné pro sušení v bubnové sušičce. • Veškeré oděvy s plastovými, kovovými či dřevěnými doplňky apod. 		
Parní - Osvěžení	1 kg	Parní program pro bavlněné a syntetické prádlo. Tento program odstraní z prádla nepříjemné pachy. ⁷⁾

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň znečištění)
Parní - proti pomačkání	1 kg	Parní program pro bavlněné a syntetické prádlo . Tento program pomáhá odstranit pomačkání prádla.

- 1) Aby se zabránilo pomačkání prádla, teplota vody v tomto programu je regulována a fáze praní a odstředění je mírná. Spotřebič provede několik přídatných máchání.
- 2) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.
- 3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.
- 4) Tento program je určen pro každodenní používání a dosáhnete s ním dobrých výsledků praní při nejnižší spotřebě energie a vody.
- 5) **Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejušpornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně znečištěného bavlněného prádla.




Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

- 6) Pokud nastavíte parní program u usušeného prádla, prádlo může být na konci programu vlhké. Doporučuje se proto nechat prádlo 10 minut doschnout na čerstvém vzduchu. Po dokončení programu prádlo co nejdříve vyndejte z bubny. Po parním programu lze prádlo vyžehlit, a to daleko snadněji.
- 7) Napařování neodstraní zvířecí pachy.

Kombinace programů a funkcí

Program	Odstředování	Skvrny	Tekutý prostředek	Úspora času	Odloužený start
Bavlna	■	■	■	■	■
Bavlna + Předpírka	■	■	■	■	■
Extra tichý		■	■	■	■
Syntetické	■	■	■	■	■
Snadné žehlení	■	■	■	■	■
Jemné	■	■	■	■	■

Program	Odstředování	Skvrny	Tekutý prostředek	Úspora času	Odloužený start
Vlna/Hedvábí	■	■	■		■
Lůžkoviny	■	■	■		■
Odstředování/Vypouštění ¹⁾	■	■			■
Máchání	■	■		■	■
Jeans	■	■	■	■	■
20 min.- 3 kg	■		■		■
Super Eko	■	■	■	■	■
 Bavlna Eko	■	■	■	■	■

¹⁾ Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

5.1 Woolmark Apparel Care - Modrá



Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1145

Ve Velké Británii, Irsku, Hong Kongu a Indii představuje symbol Woolmark certifikační ochrannou známku.

6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.



Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 6 kg délka programu přesahuje dvě hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne jedné hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1,25	75	210	53
Bavlna 40 °C	6	1,10	75	210	53
Syntetické 40 °C	3	0,70	60	140	35
Jemné 40 °C	2,5	0,45	46	110	35
Vlna/Hedvábí 30 °C ²⁾	1	0,33	44	55	30
Standardní programy pro bavlnu					
Standardní 60 °C program pro bavlnu	6	0,76	42	247	53
Standardní 60 °C program pro bavlnu	3	0,50	35	181	53
Standardní 40 °C program pro bavlnu	3	0,45	35	179	53

¹⁾ Na konci odstředovací fáze.


²⁾ U některých modelů není k dispozici.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.30	0.30
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.	

7. FUNKCE

7.1 Teplota

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

Kontrolka  = studená voda.

Na displeji se zobrazuje nastavená teplota.

7.2 Odstředování

Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstředování.

Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

Dodatečné funkce odstředování: Bez odstředění

- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstředovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.
- Protože není použito odstředění, fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.

- Na displeji se zobrazí ukazatel .

Zastavení máchání

- Nastavením této funkce snížíte pomačkání prádla.
- Prací program skončí s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.

- Na displeji se zobrazí ukazatel .




Při vypouštění vody se řídte částí „Vypouštění vody po dokončení programu“.

7.3 Skvrny

Nastavením této funkce přidáte k programu fázi odstraňování skvrn.

Tuto funkci použijte u prádla s odolnými skvrnami.

Při nastavení této funkce vložte odstraňovač skvrn do komory .



Tato funkce prodlouží délku programu.
Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

7.4 Tekutý prostředek

Stisknutím tohoto tlačítka přizpůsobíte cyklus použití tekutého pracího prostředku.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

7.5 Extra máchání

Díky této funkci můžete k některým pracím programům přidat několik máchání, viz „Tabulka programů“.

Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Zobrazí se příslušný ukazatel.

7.6 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte „Zkrácenou délku“ u prádla zašpiněného během dne.
- Dvojitým stisknutím nastavíte funkci „Extra krátký“ pouze u lehce zašpiněného prádla.



Některé programy lze použít pouze s jednou z těchto dvou funkcí.

7.7 Odložený start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel a čas odloženého startu.

8. NASTAVENÍ

8.1 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Zapnete spotřebič.
- Vypnete spotřebič.
- Stisknete tlačítka.
- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí či zapnutí** zvukové signalizace stisknete současně Úspora Času a Odložený Start na dobu šesti sekund.




Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

8.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapnete tak vypouštěcí systém.
2. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
3. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Teplota a Odstředování, dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**. Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí Start/Pauza: tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokované.
- Před stisknutím Start/Pauza: spotřebič nelze spustit.

8.3 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Skvrny a Tekutý Prostředek, dokud se příslušná kontrolka **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

10.1 Zapnutí spotřebiče

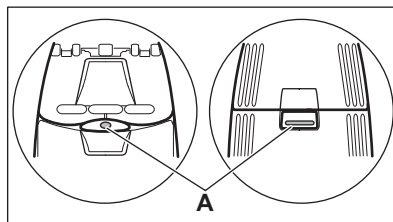
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapnete spotřebič.

Zazní krátký zvukový signál.

10.2 Vkládání prádla

1. Otevřete víko spotřebiče.
 2. Stiskněte tlačítka A.
- Buben se otevře automaticky.
3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.

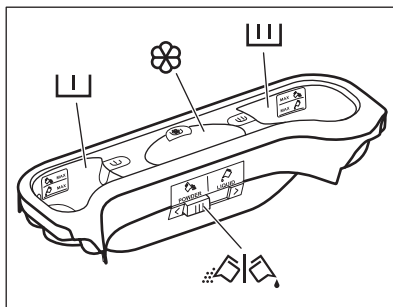
4. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte. Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.
5. Zavřete buben a víko.





POZOR!

Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.



10.3 Použití pracího prostředku a přísad

1. Odměřte prací prostředek a aviváž.
2. Vložte prací prostředek a aviváž do příslušných komor.

10.4 Komory pracího prostředku



POZOR!

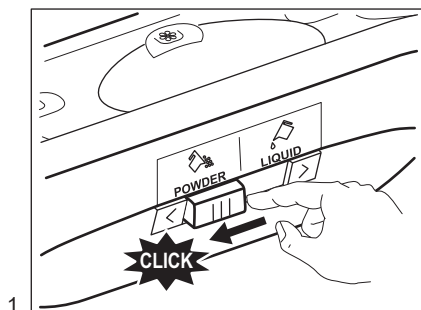
Používejte pouze prací prostředky určené k použití v pračkách.



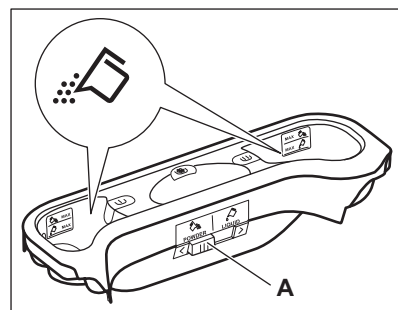
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

	Komora na prací prostředek fáze předpírky. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).
	Komora na prací prostředek fáze praní. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).
	Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob). Značka M udává maximální hladinu pro tekuté přísady.
	Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.

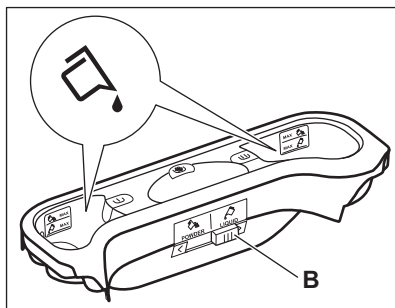
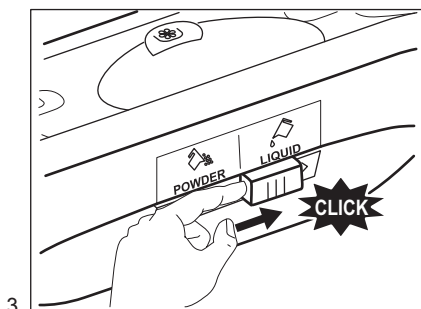
10.5 Tekutý nebo práškový prací prostředek



1.



2.



3.
 • Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
 • Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.



Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.

10.6 Nastavení programu

- Otočením voliče programů nastavte program:
 - Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.
 - Kontrolka Start/Pauza bliká.
 - Na displeji se zobrazuje: výchozí teplota, rychlost odstředování, ukazatele fází programu a délka programu.
- V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.



Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení **Err**.

10.7 Spuštění programu bez odloženého startu

Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spustíte.

Příslušná kontrolka přestane blikat a svítí.

Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.

Program se spustí a víko se zablokuje.

Na displeji se zobrazí ukazatel .



Vypouštěč čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.

10.8 Opětný výpočet délky programu



Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:

- Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádla, které jste vložili do bubnu, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času.
- Na displeji se zobrazí nový časový údaj.

10.9 Spuštění programu s odloženým startem

- Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí počet minut či hodin zbývajících do odloženého startu. Zobrazí se příslušný ukazatel.

- Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič spustí odpočet do odloženého startu.


Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



Před tím, než spustíte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza, můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

10.10 Zrušení odloženého startu

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza pozastavíte chod spotřebiče. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko Odložený start, až se na displeji zobrazí .
3. Dalším stisknutím tlačítka Start/Pauza program ihned spustíte.

10.11 Přerušování programu a změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Změňte nastavenou funkci.
3. Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat.

10.12 Zrušení probíhajícího programu


1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zrušíte program a vypnete spotřebič.
 2. Opětovným stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapnete spotřebič.
- Nyní můžete zadat nový prací program.



Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v přihrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

10.13 Otevření dvířek během probíhajícího programu




POZOR! Pokud je teplota nebo hladina vody v bubnu moc vysoká, ukazatel zablokování dvířek  zůstane zobrazen a dvířka nelze otevřít.

Dvířka otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp na několik sekund vypnete spotřebič.
2. Vyčkejte několik minut a poté opatrně otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.
4. Zapněte spotřebič a znovu nastavte program.



10.14 Otevření dvířek spotřebiče během odloženého startu

Během probíhajícího odloženého startu jsou dvířka spotřebiče zablokována. Otevření dvířek spotřebiče:

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Na displeji se přestane zobrazovat ukazatel zablokování dvířek .
 2. Otevřete dvířka spotřebiče.
 3. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Start/Pauza.
- Odložený start bude pokračovat.

10.15 Konec cyklu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).

Na displeji se zobrazí  a ukazatel zablokování víka  zhasne.

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza.

1. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp vypnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.



Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

2. Vyměňte prádlo ze spotřebiče.
3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
4. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

10.16 Vypouštění vody po konci cyklu

Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:


Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

Zobrazuje se ukazatel zablokování víka

 Víko zůstane zablokované.

Před otevřením víka je nutné vypustit vodu:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.

2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek  můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím Zap/Vyp na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách.

11. TIPY A RADY



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).

- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstřeďování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstřeďovací fázi znovu.

11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
 - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
 - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
 - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.

- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdość vody“.

11.5 Tvrdość vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdość vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

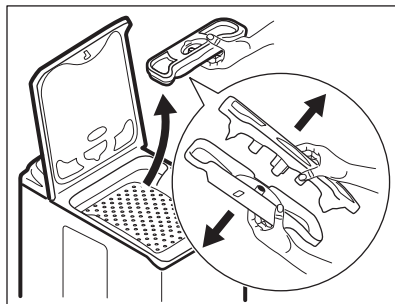
12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

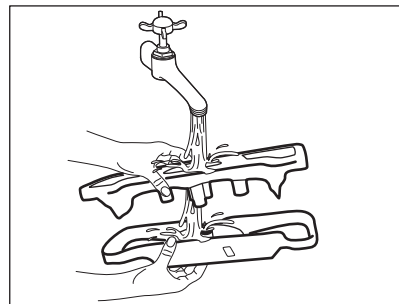
- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

12.4 Čištění dávkovače pracího prostředku

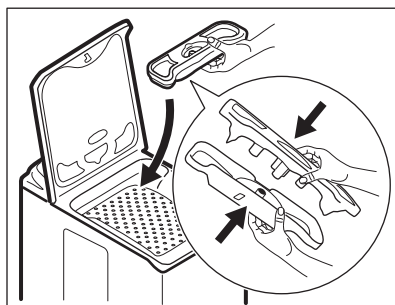
1.



2.



3.

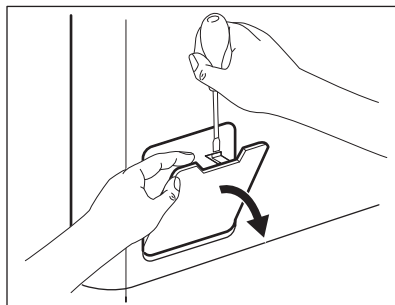


12.5 Čištění vypouštěcího filtru

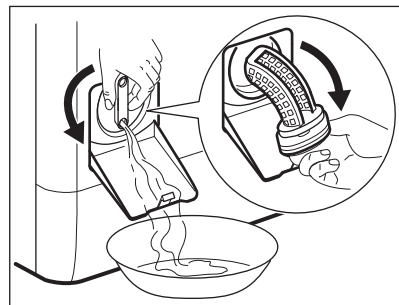


Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

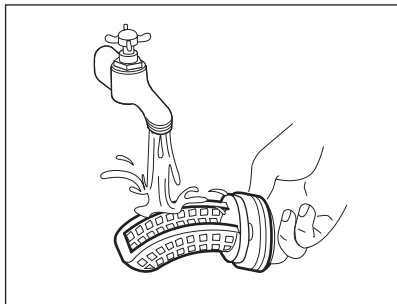
1.



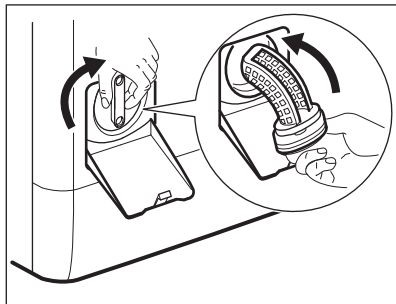
2.



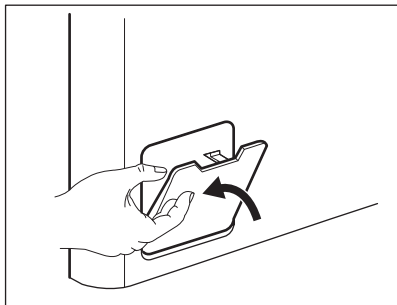
3.



4.

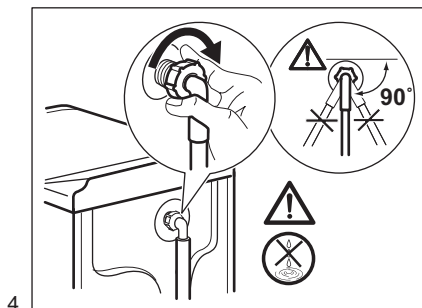
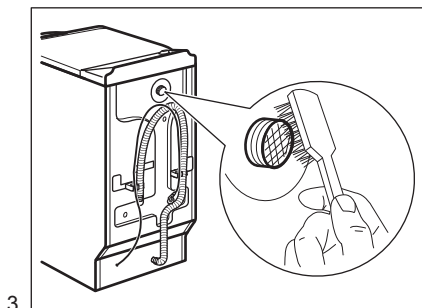
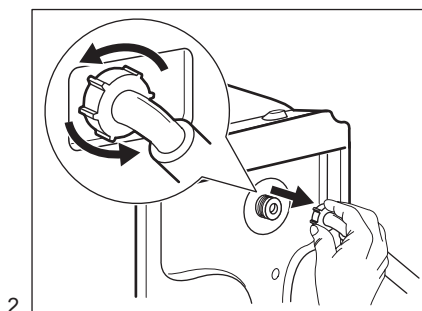
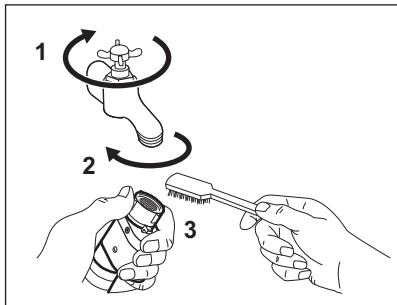


5.



12.6 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

1.



12.7 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (5) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

12.8 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypust'te zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.

- **E20** - Spotřebič nevypustí vodu.
- **E40** - Víko spotřebiče nebo dvířka bubny jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Víko i dvířka zkontrolujte!
- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **EFO** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



VAROVÁNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že víko spotřebiče a dvířka bubny jsou správně zavřená.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stiskli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.

Problém	Možné řešení
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte odstředivací funkci. Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou v bubnu.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.

Problém	Možné řešení
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít víko spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstředovací program, pokud je v bubnu voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnan. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.


14. TECHNICKÉ ÚDAJE


Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí	230 V
	Celkový příkon	2200 W
	Pojistka	10 A
	Frekvence	50 Hz

Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapětové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6 kg
Třída energetické účinnosti		A+++ -10%
Rychlost odstředování	Maximální	1200 ot/min

¹⁾ Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.